

Document: EB 2009/97/R.22/Rev.1
Agenda: 11(c)(ii)
Date: 15 September 2009
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض مقترح تقديمه إلى
جمهورية باكستان الإسلامية من أجل
مشروع زيادة غلة المحاصيل

المجلس التنفيذي - الدورة السابعة والتسعون

روما، 14-15 سبتمبر/أيلول 2009

للموافقة

مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

يرجى من السادة المدراء التنفيذيين التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة إلى:

Ya Tian

مدير البرنامج القطري

رقم الهاتف: +39 06 5459 2062

البريد الإلكتروني: y.tian@ifad.org

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

المحتويات

ii	توصية بالموافقة
iii	موجز التمويل
1	أولاً - المشروع
1	ألف - فرصة التنمية الرئيسية التي يتناولها المشروع
1	باء - التمويل المقترح
3	جيم - المجموعة المستهدفة والمشاركة
3	دال - الأهداف الإنمائية
4	هاء - التنسيق والمواءمة
4	واو - المكونات وفئات النفقات
4	زاي - الإدارة، مسؤوليات التنفيذ وإرساء الشراكات
5	حاء - الفوائد، والمبررات الاقتصادية والمالية
6	طاء - إدارة المعرفة، الابتكار وتوسيع النطاق
7	ياء - المخاطر الرئيسية
7	كاف - الاستدامة
7	ثانياً - الوثائق القانونية والسند القانوني
8	ثالثاً - التوصية

الملحق

9	اتفاقية التمويل
---	-----------------

الذيول

الذيول الأول - الوثائق المرجعية الرئيسية

الذيول الثاني - الإطار المنطقي

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه إلى جمهورية باكستان الإسلامية من أجل مشروع زيادة غلة المحاصيل، على النحو الوارد في الفقرة 35.

جمهورية باكستان الإسلامية مشروع زيادة غلة المحاصيل

موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المبادرة:
جمهورية باكستان الإسلامية	المقترض:
الوزارة الاتحادية للأغذية والزراعة	الوكالة المنفذة:
20.3 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للمشروع:
11.70 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 18.33 مليون دولار أمريكي تقريباً)	قيمة قرض الصندوق:
40 سنة، بما فيها فترة سماح مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75 في المائة) سنوياً	شروط القرض الذي يقدمه الصندوق:
1.94 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض:
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المكلفة بالتقدير:
إشراف مباشر من الصندوق	المؤسسة المتعاونة:

قرض مقترح تقديمه إلى جمهورية باكستان الإسلامية من أجل مشروع زيادة غلة المحاصيل

أولاً - المشروع

ألف - فرصة التنمية الرئيسية التي يتناولها المشروع

1- الزراعة ركن أساسي في اقتصاد باكستان. فهي تسهم بنسبة 23 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، وتوظف نسبة 43 في المائة من القوى العاملة وتسهم بنسبة 60 في المائة من إيرادات التصدير. وتوفر المحاصيل المزروعة 65 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي الزراعي. وتوفر الأراضي المروية 90 في المائة من مجموع إنتاج المزارع. ويعيش أكثر من 65 في المائة من السكان في المناطق الريفية من البلد. وهناك أكثر من أربعة ملايين مزرعة أسرية، ويبلغ متوسط حجم المزرعة 4.7 هكتار. وهناك في الوقت الراهن 50 في المائة من المزارعين الذين يملكون مزرعتهم ويعملون فيها، و26 في المائة مجرد مستأجرين، غير أن عدد الأشخاص الذين لا يملكون الأرض (العاملون بأجر) غير معروف. ويواجه القطاع تحديات رئيسية مثل ركود الغلال؛ وتفاوتات كبيرة في الغلال بين المزارعين التقدميين والمزارعين المتوسطين؛ وسوء نوعية المدخلات وعدم توفرها بالقدر الكافي؛ ونقص الموارد الرأسمالية والمالية. وترمي سياسة الحكومة الزراعية إلى تعزيز ربحية المزارع وقدرتها التنافسية عن طريق تسخير الإنتاجية الكامنة للمحاصيل وإنتاج الثروة الحيوانية في البلد. ويساند المشروع مباشرة المرحلة الثانية من مشروع الحكومة الجاري لزيادة غلة المحاصيل ويعمل في إطاره.

باء - التمويل المقترح

الشروط والأحكام

2- من المقترح أن يقدم الصندوق قرضاً إلى جمهورية باكستان الإسلامية بمبلغ 11.70 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 18.33 مليون دولار أمريكي تقريباً) بشروط تيسيرية للغاية، للمساعدة في تمويل مشروع زيادة غلة المحاصيل. ومدة القرض 40 سنة، بما فيها فترة سماح مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75 في المائة) سنوياً.

الصلة بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق

3- تبلغ المخصصات السنوية التي حُدِّدت لباكستان في إطار "نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء" 53.93 مليون دولار أمريكي على مدى دورة التخصيص 2007-2009. ومشروع زيادة غلة المحاصيل هو آخر مشروع يمول في إطار هذه الدورة، وسيستعمل الرصيد المتاح في نظام التخصيص المذكور.

عبء الدين الوطني والقدرة الاستيعابية للدولة

4- كان مجموع ديون باكستان الخارجية 50.1 مليار دولار أمريكي في نهاية مارس/آذار 2009، أي ما يعادل 30.2 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي. وفي نهاية السنة المالية 2007-2008، بلغت خدمة الديون حوالي 15 في المائة من صادرات السلع والخدمات. وكان أداء السداد جيداً.

تدفق الأموال

5- سوف تحول أموال القرض إلى حساب مخصص مفتوح بالدولار الأمريكي، يقوم بإدارته المدير القطري لمشروع زيادة غلة المحاصيل - المرحلة الثانية، بناء على تفويض من الجهة المقترضة. وستفتح ستة حسابات بالعملة المحلية وهي: حساب على المستوى الوطني، وأربعة حسابات للمقاطعات المشاركة وحساب لشبكة برامج الدعم الريفي. ويتم تحويل الأموال من الحساب المخصص إلى الحسابات بالعملة المحلية بالروبية الباكستانية وفقاً لإجراءات الصندوق وتكون على أساس خطة العمل والميزانية السنوية المعتمدة. ومن المقدر أن يبلغ الإنفاق حوالي 12 مليون دولار أمريكي خلال الأشهر الستة الأولى على أساس الوفاء بشروط السحب.

ترتيبات الإشراف

6- سيقوم الصندوق بالإشراف على المشروع ويدير القرض.

الاستثناءات من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية والسياسات التشغيلية في الصندوق

7- ليس من المتوقع وجود استثناءات.

التسيير

8- ترمي التدابير المخطط لها التالية إلى تعزيز جوانب تسيير قرض الصندوق: (1) مشاركة أربعة برامج دعم ريفي¹ في تنفيذ مكون الصندوق المتجدد وضمان إنشاء وتشغيل هذه الصناديق المتجددة على أساس يتسم بالشفافية وحسن التوقيت والكفاءة؛ (2) تشكيل وتنمية مجموعات المصالح الخاصة من المعدمين ومن النساء لتمكينهم من المشاركة في المشروع وفي عملية صنع القرار على مستوى المجتمع المحلي؛ (3) تعديل اللوائح الداخلية للمنظمات القروية وتوسيع عضويتها لتشمل المزارعين المستأجرين والمعدمين والنساء؛ (4) ترتيبات معززة لمراجعة الحسابات. وستجري مراجعة أنشطة المشروع المنفذة من جانب شركات مراجعة حسابات في القطاع الخاص يجري التعاقد معها مباشرة من جانب كل منظمة بينما تخضع المراجعة الإجمالية للمشروع لمكتب المراجع العام للحسابات في باكستان.

¹ برنامج الدعم الريفي في بلوشستان، وبرنامج الدعم الريفي الوطني، وبرنامج الدعم الريفي في البنجاب، وبرنامج الدعم الريفي في سرهاد.

جيم - المجموعة المستهدفة والمشاركة

المجموعة المستهدفة

9- تتألف المجموعة المستهدفة من سكان الريف الفقراء المحرومين من الموارد، بمن فيهم صغار مالكي الأرض والمزارعين المستأجرين والمعدمين والنساء. وسيجري تنفيذ المشروع في 10 مناطق في مقاطعات بلوشستان والبنجاب والسند وكذلك في المقاطعة الحدودية الواقعة إلى الشمال الغربي. ومن المتوقع أن يستفيد من المشروع ما لا يقل عن 25 000 من الأسر الريفية الفقيرة.

نهج الاستهداف

10- تماشياً مع سياسة الاستهداف في الصندوق، يستهدف المشروع أفقر أعضاء المجتمعات الريفية في المنطقة التي يشملها. ويجري استهداف المعدمين والنساء من خلال أدوات محددة، مثل مجموعات المصالح الخاصة، ومبادرات معينة ضمن مكوّن تنويع الدخل، وتعديل اللوائح الداخلية للمنظمات القروية لكي تشمل عضوية مجموعات المصالح الخاصة بحيث يُشارك المعدمون والنساء في عملية صنع القرار على مستوى المجتمع المحلي.

المشاركة

11- تتحقق مشاركة المستفيدين بالسبل التالية: (1) عملية التعبئة الاجتماعية في إطار برامج الدعم الريفي للتنمية المجتمعية؛ (2) تشكيل مجموعات المصالح الخاصة من النساء والمعدمين؛ (3) تعديل اللوائح الداخلية للمنظمات القروية لتمكين المزارعين المستأجرين والمعدمين والنساء من المشاركة في التنمية المجتمعية؛ (4) الانتخاب الديمقراطي لمجلس تنفيذي يضم جميع رابطات المزارعين ومجموعات المصالح الخاصة؛ (5) اشتراط عقد اجتماعات منتظمة لأعضاء رابطات المزارعين ومجموعات المصالح الخاصة بشأن تنفيذ المشروع.

دال - الأهداف الإنمائية

أهداف المشروع الرئيسية

12- الأهداف الرئيسية للمشروع هي: (1) زيادة إنتاج المحاصيل في المناطق المستهدفة من خلال زيادة التمويل لتوريد المدخلات؛ (2) تعزيز الأمن الغذائي لفقراء الريف من خلال زيادة الإنتاج وتوليد الدخل؛ (3) تمكين صغار المزارعين وأهالي القرى المحرومين من خلال دعم تنظيمات المجتمع المحلي ذاتية التسيير؛ (4) زيادة التركيز على تعميم مراعاة المساواة بين الجنسين والفقير في المشروع لضمان حصول النساء والمعدمين على المنافع المباشرة.

الأهداف السياسية والمؤسسية

13- هنالك ثلاثة أهداف سياسية ومؤسسية رئيسية: (1) التنمية التشاركية للمنظمات القروية من خلال التعبئة المجتمعية؛ (2) بناء قدرات المنظمات القروية لتمكينها من إدارة برامج الادخار والائتمان الخاصة بها؛

(3) تعميم مراعاة مسألة الفقر والمساواة بين الجنسين من خلال إنشاء مجموعات المصالح الخاصة للنساء والمعدمين.

المواءمة مع سياسات الصندوق واستراتيجياته

14- تمتثل أهداف المشروع كلياً للإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2007-2010 وللأستراتيجية القطرية.

هاء - التنسيق والمواءمة

المواءمة مع الأهداف الوطنية

15- يشكل المشروع دعماً مباشراً للمرحلة الثانية من مشروع زيادة غلة المحاصيل الذي تجريه الحكومة. وهو يتماشى مع إطار التنمية متوسط الأجل للفترة 2005 - 2010، ووثيقة استراتيجية الحد من الفقر والأولويات القطاعية لدى الحكومة.

التنسيق مع الشركاء الإنمائيين

16- قام الصندوق، طوال عملية تصميم المشروع، بمشاورات متكررة مع عدد من الوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف لاستكشاف إمكانية التعاون، بما في ذلك التمويل المشترك. ومن هذه الوكالات البنك الدولي ومصرف التنمية الآسيوي والبنك الإسلامي للتنمية والحكومة الإيطالية والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون ووزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة. ويستخدم المشروع بمثابة خط أساس لمنحة يقدمها مرفق البيئة العالمية من أجل التكيف المناخي.

واو - المكونات وفئات النفقات

المكونات الرئيسية

17- يتألف المشروع من ثلاثة مكونات وهي: (1) تشغيل الصناديق المتجددة ودعمها؛ (2) تعميم مراعاة المساواة بين الجنسين والفقر؛ (3) إدارة المشروع ورصده وتقييمه.

فئات النفقات

18- من المرتقب أن تكون فئات النفقات كما يلي: (1) الائتمان؛ (2) التدريب وورشات العمل؛ (3) المعدات والأثاث؛ (4) المركبات؛ (5) المرتبات والتعويضات؛ (6) تكاليف التشغيل.

زاي - الإدارة، مسؤوليات التنفيذ وإرساء الشراكات

شركاء التنفيذ الرئيسيون

19- سيكون شركاء التنفيذ الرئيسيون هم الوزارة الاتحادية للأغذية والزراعة؛ وحكومات المقاطعات؛ وشبكة برامج الدعم الريفي/برامج الدعم الريفي.

مسؤوليات التنفيذ

20- ستكون الوزارة الاتحادية للأغذية والزراعة هي الوكالة الوطنية المنفذة للمشروع، وتضطلع بالمسؤولية الإجمالية عن تنفيذه. وسيدرَج المشروع، بوصفه مشروع دعم، في إطار الإدارة الشاملة لوحدة رصد وتنسيق المشاريع الاتحادية لمشروع زيادة غلة المحاصيل في مرحلته الثانية، وهذه الوحدة جزء من الوزارة الاتحادية للأغذية والزراعة. وسيتم تعيين منسق لإدارة عمليات المشروع اليومية كما أنه سيضطلع أيضاً بدور النائب الثاني للمدير القطري لمشروع زيادة غلة المحاصيل في مرحلته الثانية. وستكون حكومات المقاطعات، من خلال دوائر الزراعة التابعة لكل منها، مسؤولة عن تنفيذ المشروع على مستوى المقاطعة والمنطقة والمستوى المحلي. وستكون شبكة برامج الدعم الريفي/برامج الدعم الريفي مسؤولة، من خلال اتفاقية تمويل ثانوية مع الجهة المقترضة، عن تنفيذ عمليات المشروع المتعلقة بالصندوق المتجدد، والتعبئة الاجتماعية، وتعزيز قدرات المجتمع المحلي على إدارة برامج الادخار والائتمان.

دور المساعدة التقنية

21- لا يعترَم المشروع التماس المساعدة التقنية الدولية. وستقوم برامج الدعم الريفي بتوفير التدريب وغيره من أنشطة بناء القدرات للمنظمات القروية. وسيتم التعاقد مع مستشارين و/أو مؤسسات من داخل البلد ممن لديهم السمعة والكفاءة من أجل دعم التنفيذ.

وضع اتفاقيات التنفيذ الرئيسية

22- وضعت مسودة دليل لتنفيذ المشروع وسوف يوضع الدليل في صيغته النهائية من جانب الجهة المقترضة وذلك لتحديد دور ومسؤوليات جميع الشركاء في التنفيذ. كما نوقشت وأعدت مسودة لاتفاقية التمويل الثانوية مع شبكة برامج الدعم الريفي.

شركاء التمويل الرئيسيون والمبالغ الملتمزم بها

23- يبلغ إجمالي تكاليف المشروع 20.3 مليون دولار أمريكي على مدى خمس سنوات. وأما مصادر التمويل فهي: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (90 في المائة)، والجهة المقترضة (10 في المائة).

حاء - الفوائد، والمبررات الاقتصادية والمالية

الفئات الرئيسية للفوائد المحققة

24- من الصعب تقدير الفوائد المحققة من المشروع وذلك بحكم اندماجه الوثيق مع المشروع الأصلي لزيادة غلة المحاصيل في مرحلته الثانية. ولهذا السبب لا يعتبر من الملائم حساب معدلات العائد الداخلي وصافي القيم الحالية للمشروع. ومع ذلك، من الممكن وضع بعض التقديرات العامة لحجم الفوائد التي يمكن توقعها من المشروع: (1) مقارنة بالتعامل مع الوسطاء الماليين، سيحقق المزارعون وفورات بمبلغ 3 300 روبية باكستانية (41.25 دولار أمريكي) لكل هكتار سنوياً باستعمال الصناديق المتجددة في إطار مشروع دعم زيادة غلة المحاصيل، أو ما مجموعه 217 مليون روبية باكستانية (2.71 مليون دولار

أميركي) سنوياً على امتداد منطقة المشروع بأكملها؛ (2) وسوف تتحقق الفوائد من مبادرات تنويع الدخل، وتبعاً لنمط الاستثمار، ستتراوح معدلات العائد الإشارية بحسب الدورة من 21 إلى 47 في المائة؛ (3) وثمة فوائد إضافية سوف تتحقق من زيادة غلة المحاصيل.

الجدوى الاقتصادية والمالية

25- كما أشير في الفقرة 24 أعلاه، لم توضع أي حسابات بشأن معدلات العائد الداخلي وصافي القيم الحالية للمشروع.

طاء - إدارة المعرفة، الابتكار وتوسيع النطاق

ترتيبات إدارة المعرفة

26- ستكون إدارة المعرفة جزءاً لا يتجزأ من مسؤولية وحدات رصد وتنسيق المشاريع الاتحادية ومشاريع المقاطعات، وسوف تدرج في إطار اختصاصات وظائف رصد المشروع وتقييمه. ومن المزمع، أثناء السنة الأولى من تنفيذ المشروع، إعداد استراتيجية لإدارة المعرفة على مستوى المشروع وتنفيذها تبعاً لذلك.

الابتكارات الإنمائية التي سيروج لها المشروع

27- سيروج المشروع لثلاثة جوانب ابتكارية رئيسية هي: (1) إدخال جوانب استهداف الفقر والمساواة بين الجنسين في المرحلة الثانية من المشروع الأصلي، والذي لم يعر كثيراً من الاهتمام لهذه المسائل في تصميمه أو تنفيذه حتى الآن؛ (2) التحول التدريجي إلى قيام المجتمع المحلي بالإشراف على عمليات الصندوق المتجدد، والذي يوفر أيضاً استراتيجية خروج متأصلة؛ (3) اختبار نهج جديدة لتخفيف المخاطر وزيادة جدوى التمويل الصغرى على مستوى المجتمع المحلي، بما في ذلك التخطيط لخطط تأمينية صغيرة ومنتجات تمويل صغرى حسب الشريعة الإسلامية.

نهج توسيع النطاق

28- سينفذ المشروع المقترح في 10 مناطق من أصل 26 منطقة مستهدفة حالياً في إطار المرحلة الثانية من المشروع الأصلي، وهو عبارة عن برنامج وطني ذي هدف طويل الأجل للتوصل في نهاية المطاف إلى تغطية حوالي 200 منطقة في كل أنحاء البلاد. وسوف يبرهن نجاح تنفيذ المشروع للحكومة والشركاء الإنمائيين الآخرين جدوى وأهمية الفوائد المحققة من نهج المشروع. والمشروع مصمم بحيث يعمل كجزء من المرحلة الثانية من المشروع الأصلي ويستعمل نفس الترتيبات المؤسسية، مما يمكن من المحاكاة نهج المشروع وتوسيع نطاقها في المنطقة التي تشملها المرحلة الثانية من المشروع الأصلي الأوسع نطاقاً بكثير.

باء - المخاطر الرئيسية

المخاطر الرئيسية وتدابير التخفيف منها

29- يواجه المشروع أربعة مخاطر رئيسية كما يلي: (1) حالة الأمن غير المستقرة؛ (2) عدم كفاية الالتزامات على مستوى المقاطعة أو المستوى المحلي، مما يؤدي إلى التأخير في تعيين موظفي المشروع الرئيسيين أو عدم استقرارهم؛ (3) مقاومة السعي إلى تعميم مراعاة مسألة المساواة بين الجنسين ومسألة الفقر في المشروع؛ (4) عدم كفاية ضمانات الإدارة المالية للموارد المزمع إنفاقها في الأشهر الستة الأولى من تنفيذ المشروع. وتشمل تدابير التخفيف المخطط لها ما يلي: (1) أن يكون من معايير الأهلية الرئيسية للمشاركة ألا تشكو المنطقة المعنية من شواغل أمنية جديّة قد تعيق تنفيذ البرنامج والإشراف عليه في المجتمعات المحلية المستهدفة؛ (2) أن يدرج تعيين موظفي المشروع الميدانيين الرئيسيين في اتفاقية التمويل كشرط مسبق للصرف؛ (3) وضع أحكام تنص على تعيين وتمويل أخصائيين في مسائل المساواة بين الجنسين ومسائل الفقر على الصعيد الوطني وصعيد المقاطعات. وسوف تشغل جميع هذه المناصب من جانب أخصائيات من ذوات الخبرة. وكجزء من اختصاصات هؤلاء الأخصائيات سيتولين المسؤولية عن إدارة مكون تعميم مراعاة المساواة بين الجنسين ومسألة الفقر في المشروع، بما في ذلك إعداد خطط العمل، والميزانيات، والتقارير الدورية؛ (4) أن تنص اتفاقية التمويل كشرط مسبق للسحب من حساب القرض على وجوب توقيع اتفاقية تمويل ثانوية بين شبكة برامج الدعم الريفي والمشروع في مرحلته الثانية. وسوف يؤدي ذلك إلى إدراج متطلبات الرصد الوثيق من خلال أنظمة معززة للرصد والتقييم من أجل تشغيل صناديق المشروع المتجددة، إلى جانب ترتيبات منفصلة لمراجعة الحسابات.

التصنيف البيئي

30- طبقاً لإجراءات التقدير البيئي في الصندوق، صنف المشروع كعملية من الفئة باء نظراً لأنه من غير المحتمل أن يكون له أي آثار سلبية هامة على البيئة.

كاف - الاستدامة

31- يشكل المشروع جزءاً من المرحلة الثانية الراهنة من مشروع زيادة غلة المحاصيل الذي تجرّبه الحكومة، وسيجري تنفيذه من خلال الترتيبات المؤسسية القائمة للمرحلة الثانية من المشروع. وستقوم برامج الدعم الريفي بتعبئة دعم المجتمعات المحلية على أساس تشاركي. وقد بنيت استراتيجية الخروج بالنسبة للصناديق المتجددة كجزء متأصل من تصميم المشروع، مما يؤدي إلى تحويل تدريجي مخطط له لنقل المسؤولية عن تشغيل الصناديق وإدارتها من برامج الدعم الريفي إلى المنظمات القروية.

ثانياً - الوثائق القانونية والسند القانوني

32- ستشكل اتفاقية التمويل بين باكستان والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض. وترفق اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كملحق بهذه الوثيقة.

33- وجمهورية باكستان الإسلامية مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي التمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

34- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات الإفراض ومعاييرہ.

ثالثاً - التوصية

35- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح تقديمه بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية باكستان الإسلامية قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته أحد عشر مليون وسبعمئة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (11 700 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، وأن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement

(Negotiations concluded on 8 September 2009)

FINANCING AGREEMENT

Loan Number:

Project Title: Crop Maximisation Support Project (the "Project")

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

and

The Islamic Republic of Pakistan (the "Borrower")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

WHEREAS the Fund has agreed to provide financing to support the Borrower's Second Crop Maximisation Project (CMP-II);

NOW THEREFORE, the Parties hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), the Allocation Table (Schedule 2).
2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, as may be amended from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.
3. The Fund shall provide a Loan to the Borrower (the "Financing"), which the Borrower shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

1. The amount of the Loan is eleven million seven hundred thousand special drawing rights (SDR 11 700 000).
2. The Loan is granted on highly concessional terms.
3. The Loan Service Payment Currency shall be the USD.
4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 July.
5. Principal and service charge shall be payable on each 1 June and 1 December.
6. There shall be a Project Account for Project operations in the National Bank of Pakistan.
7. The Borrower shall provide counterpart financing for the Project in the approximate amount of two million United States dollars (USD 2 000 000).

Section C

1. The Lead Project Agency shall be the Borrower's Federal Ministry of Food and Agriculture (MINFA).
2. The following are designated as additional Project Parties:
 - (a) Provincial Governments in the Project Area;
 - (b) Rural Support Programme Network (RSPN); and
 - (c) the National Rural Support Programme, Sarhad Rural Support Programme, Punjab Rural Support Programme and Balochistan Rural Support Programme (each a "RSP" and, collectively, the "RSPs").
3. The Project Completion Date shall be the fifth anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

Section D

The Loan shall be administered and the Project supervised by the Fund.

Section E

1. (a) The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
 - (i) the National Project Director, the Provincial Project Director, the District Project Managers and Credit Officers of CMP-II shall have been duly appointed and shall have taken office;
 - (ii) a Subsidiary Agreement between the CMP-II, on behalf of the Borrower, and the RSPN satisfactory to the Fund shall have been duly signed, and a copy thereof shall have been provided to the Fund; and
 - (iii) a Project Implementation Manual (PIM) acceptable to the Fund shall have been approved and submitted to the Fund by the Lead Project Agency.
 - (b) No withdrawals shall be made from the Loan account for expenditures to be incurred within any District under Category I (Credit) of the Allocation Table set forth under paragraph 1 of Schedule 2 hereto until the RSPN and the Fund shall have jointly ascertained that conditions within such District allow free access to the Target Population.
 - (c) No withdrawals shall be made from the Loan account for expenditures to be incurred by any Village Organisation under Category I (Credit) of the Allocation Table set forth under paragraph 1 of Schedule 2 hereto until such Village Organisation(s) (VOs) shall have a democratically elected Executive Committee and shall have received, or applied for, registration under the Provincial Cooperatives Department.
2. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Fund:

Country Programme Manager
International Fund for Agricultural Development
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

For the Borrower:

Secretary,
Economic Affairs Division
Ministry of Economic Affairs
and Statistics,
C Block, Pak,
Secretariat,
Islamabad, Pakistan

This Agreement, dated _____, has been prepared in the English language in six (6) original copies, three (3) for the Fund and three (3) for the Borrower.

For the Fund
[insert name and title]

For the Borrower
[insert name and title]

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. *Target Population.* The Project shall benefit poor rural people, including small landowners, tenant farmers, landless households and women in over 430 villages in ten (10) districts in the provinces of Punjab, Sindh, Balochistan and the North West Frontier Province of the Borrower's territory (the "Project Area").
2. *Goal.* The goal of the Project is to contribute to food security and poverty reduction among the Target Population through productivity enhancement and income diversification.
3. *Objectives.* The objectives of the Project are: (i) increased crop production in the *target* districts through improved input supply financing; (ii) enhanced food security for the rural poor through increased agricultural production and income generation; (iii) empowerment of small farmers and disadvantaged villagers through support to self-managed community organisations, to enable them manage their resources more efficiently and gain greater market access; and (iv) gender and poverty mainstreaming to ensure direct benefits to women and landless households.
4. *Components.* The Project shall consist of the following Components:
 - 4.1. Component I: Revolving Fund Operation and Support. This component shall comprise two subcomponents: (i) the provision of funds for seasonal crop production and income diversification interventions; and (ii) strengthening of credit and savings operations and management capacity at community level.
 - 4.1.1. *Subcomponent I: Revolving Fund Operations.* Under this subcomponent, resources for the revolving fund operations shall be transferred to the RSPN which shall channel the funds to the RSPs, in accordance with requirements relevant to each RSP and documented in the relevant RSP sub-agreement. The RSPs shall thereafter provide available loan funds to eligible applicants, through VOs, for: (i) seasonal crop production; and (ii) income diversification interventions.
 - 4.1.2. *Subcomponent II: Revolving Fund Implementation Support.* Under this subcomponent, resources shall be provided, through the RSPN, to the RSPs for capacity building activities. The objective is to prepare the communities, including the VOs and their constituent Farmers Associations (FAs) and Special Interest Groups (SIGs), to assume management and control of both internal savings and all revolving funds prior to completion of Project implementation. The majority of the resources shall be dedicated to training and support directly for VOs, FAs and SIGs, and RSP staff.
 - 4.2. Component II: Gender and Poverty Mainstreaming. (a) Under this component, the Borrower shall ensure that: (i) no less than fifty percent (50%) of the income diversification loans are channelled to women organisations; and (ii) best efforts are carried out to explore alternative arrangements to enable women gain access to seasonal crop loans.
 - (b) Under this component, the Project shall provide financing for activities aimed at strengthening gender and poverty related issues such that the same are mainstreamed within CMP-II operations. The SIGs for women and the landless shall facilitate gender and poverty mainstreaming under the Project. The Project shall provide resources specifically for the recruitment of a National Gender and Poverty Specialist who shall oversee and supervise the activities of four provincial level Gender and Poverty Specialists.

4.3. Component III: Project Management, Monitoring and Evaluation. This component shall provide resources for activities related to overall operation of the Project and shall comprise two subcomponents: (i) Knowledge Management, Monitoring and Evaluation and Planning; and (ii) Project Management Coordination.

4.3.1. *Subcomponent I: Knowledge Management, Monitoring and Evaluation and Planning*. This subcomponent shall provide resources that shall be used for monitoring of Project activities and/or outcomes and the strengthening, management and utilization of knowledge generated under the Project.

4.3.2. *Subcomponent II: Project Management and Coordination*. This subcomponent shall provide for overall management and coordination of the Project under the CMP-II National Project Director and CMP-II Federal Steering Committee.

II. Implementation Arrangements

A. National Level

5. *Lead Project Agency*. The Federal Ministry of Food and Agriculture (MINFA) shall be the Lead Project Agency and shall have overall responsibility for Project implementation.

B. Provincial Level

6. *Provincial Governments*. The Provincial Governments of Punjab, Sindh, North West Frontier Province and Balochistan through their respective departments of agriculture shall have the overall responsibility for: (i) Project implementation at provincial, district and local level; (ii) provision of technical expertise *inter alia* in areas of agriculture, livestock and fisheries; (iii) provision of technical support through the Provincial Departments of Agriculture to SIGs involved in activities including livestock raising and milking and off season vegetable production; and (iv) ensuring the sustainability of Project achievements after the completion of the Project Implementation Period.

7. *Rural Support Programme Network (RSPN)*. (a) The RSPN shall be the main partner for the Project implementation and act as the contact point between the Project and the RSPs.

(b) The CMP-II, on behalf of the Borrower, shall enter into a Subsidiary Agreement with the RSPN (the "RSPN Subsidiary Agreement"), as the same may be amended or otherwise modified from time to time only with the prior consent of the Fund. The RSPN Subsidiary Agreement shall provide, among other things, that:

- (i) The Borrower shall transfer available funds to the RSPN in accordance with the annual work plans and budgets, including projected lending activities of all participating RSPs and related support costs;
- (ii) the RSPN shall make available the proceeds of the Loan under Category I (Credit) of the Allocation Table set forth under paragraph 1 of Schedule 2 hereto participating and qualifying RSPs in accordance, *inter alia*, with the number and size of villages within the area of operation of each RSP;
- (iii) funds shall only be made available to RSPs, for onward transfer to Districts and VOs, which have met the institutional and functional requirements laid down in the PIM for lending and credit support operations;

- (iv) any funds unutilised for the purpose mentioned under sub-paragraph (iii) above shall be assigned to other RSPs or Districts/VOs which meet such requirements, as assessed jointly by the Fund and the RSPN;
- (v) the RSPN shall ensure that staff for all RSP positions shall have been duly appointed and taken office and that all target villages shall have constituted no less than two FAs;
- (vi) the VOs shall have a democratically elected Executive Committee and received, or have applied for, registration under the Provincial Cooperatives Department;
- (vii) the RSPN shall declare its commitment to the goals of the Project as stated in Schedule 1 hereof and, in furtherance of such goals, it shall undertake to carry out the Project in accordance with this Agreement.

(c) The RSPN Coordinator shall have the responsibility of: (i) overseeing and coordinating each relevant RSP; (ii) preparing and presenting training programmes and annual review workshops for RSP staff; and (iii) producing the annual work plans and reports, as appropriate.

8. *Rural Support Programmes (RSPs)*. (a) The RSPs shall be responsible, *inter alia*, for the: (i) Implementation of revolving fund operations; and (ii) social mobilization and strengthening of community level savings and credit management capacity;

(b) Each RSP shall have the following three principal roles: (i) the creation, development and promotion of women and landless households participation within both the Project and the wider decision-making processes within the community; (ii) the establishment and operation of the revolving funds on a transparent, timely and efficient basis; and (iii) the training and *in situ* support to VOs, FAs and SIGs in developing adequate capacity for the operation and management of savings and credit operations;

(c) The RSPN and each RSP shall enter into a sub-agreement (each an "RSP sub-agreement" and collectively, the "RSP sub-agreements") detailing the parties' respective duties and responsibilities for the implementation of the Credit activities under Category I (Credit) of the Allocation Table set forth in paragraph I of Schedule 2 hereto and specifying reporting requirements for consolidation by the RSPN.

9. *Mid-Term Review*. The Lead Project Agency and the Fund shall jointly carry out a review of Project implementation no later than the end of Project Year 3 (the "Mid-Term Review") based on the terms of reference prepared by the Borrower and approved by the Fund.

10. *Project Implementation Manual*. The CMP-II shall prepare a draft Project Implementation Manual (PIM) acceptable to the Fund and submit same for approval to the Lead Project Agency. When so approved, a copy of the PIM shall be provided by the Lead Project Agency to the Fund. The PIM may be amended or otherwise modified from time to time only with the prior consent of the Fund.

11. *Implementation of Project Components*.

11.1. Component I: Revolving Fund Operation and Support.

11.1.1. *Subcomponent I: Revolving Fund Operations*. Annually during the Project implementation period and at the end of Project Year 3, the financial management capacity of the VOs in each community shall be evaluated by the RSPs through an analysis of the lending history of their members and the training and performance of the VO executives. The evaluation of the VOs by the RSPs shall lead to two outcomes:

(i) increased control of the use and management of Project loan funds by eligible VOs, or
(ii) reallocation of Project loan funds to other eligible VOs upon terms and conditions approved by the Fund and CMP-II at the completion of Project Year4.

11.1.2. *Subcomponent II: Revolving Fund Implementation Support.* The RSPN and RSPs shall periodically prepare financial and technical progress reports in accordance with the requirements set forth in the RSPN Subsidiary Agreement and the relevant RSP sub-agreements. The following staff shall be recruited pursuant to a transparent and competitive recruitment process: (i) A National Micro-finance Training Coordinator within the RSPN; (ii) a Micro-finance Training Manager within each RSP; and (iii) Micro-finance Field Training Officers by each RSP in the Social Mobilisation Unit.

11.2. Component II: Gender and Poverty Mainstreaming. The following staff shall be recruited pursuant to a transparent and competitive recruitment process: (i) The National Gender and Poverty Specialist at the Federal Monitoring and Coordination Unit; and (ii) Provincial Gender and Poverty Specialists at the Provincial Monitoring and Coordination Unit.

11.3. Component III: Project Management, Monitoring and Evaluation.

11.3.1. *Subcomponent I: Knowledge Management, Monitoring and Evaluation and Planning.* Under this subcomponent, the following three main positions shall be maintained: (i) The National Knowledge Management, Planning, Monitoring and Evaluation Specialist at the Federal Monitoring and Coordination Unit; (ii) the Provincial Knowledge Management, Planning Monitoring and Evaluation Specialist at the Provincial Monitoring and Coordination Unit; and (iii) the National (Deputy) Training and Capacity Building Specialist at the Federal Monitoring and Coordination Unit.

11.3.2. *Subcomponent II: Project Management and Coordination.* (a) *CMP-II Federal Steering Committee.* The CMP-II Federal Steering Committee shall have the following responsibilities: (i) national level oversight and supervision of the Project and policy guidance for its implementation; (ii) ensuring that Project interventions are duly coordinated where appropriate with other development initiatives; (iii) reviewing and approving the annual work plans and budgets as well as Project periodical progress reports; and (iv) reviewing and resolving policy issues that may arise during Project implementation.

(b) *CMP-II National Project Director.* The CMP-II National Project Director shall be responsible for: (i) Project Coordination, administration, monitoring and evaluation and supervision of Project staff; (ii) providing the Fund with the documentation required to justify additional Project account deposits; (iii) consolidation of the financial statements of the operations, resources and expenditures related to the Project, as separately audited, for onward submission to the Fund.

(c) *The (CMSP) Project Coordinator.* The (CMSP) Project Coordinator shall have overall responsibility for operation and management of the Project including supervision of Project staff, and in particular for: (i) the preparation of consolidated annual work plans and budgets, procurement plans, reports; (ii) undertaking regular inspection visits to the Project and RSP field sites and ensuring the adequate execution of Project tasks and management of resources by Project staff; (iii) overseeing RSP and RSPN activities under the Revolving Fund Operation and Support Component; and (iv) ensuring that all disbursement and related conditions affecting the Project are monitored and that, where necessary, corrective action is taken.

(d) *The (CMSP) Finance and Accounting Officer.* The (CMSP) Finance and Accounting Officer shall: (i) prepare the Project Budget; (ii) prepare the summary sheets of re-imbursment and liquidation; (iii) prepare withdrawal applications; (iv) prepare quarterly consolidated statements of project accounts; (v) prepare separate accounts for

expenditures; (vi) pre-audit of all financial transactions, and verify year-end balances including physical verification; (vii) arrange annual audit of expenditures incurred under all components and obtain reports from the auditors for submission to the CMP-II as soon as possible after the completion of each fiscal year; and (viii) verify that expenses are consistent with the work plan and budget provisions.

Schedule 2*Allocation Table*

1. *Allocation of Loan Proceeds.* The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and the allocation of the amounts of the Loan to each Category and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category	Loan Amount Allocated (expressed in SDR)	Percentage of eligible expenditures to be Financed
I. Credit	8 310 000	100% net of taxes
II. Training and Workshops	660 000	100% net of taxes
III. Equipment, Materials and Furniture	110 000	100% net of taxes
IV. Vehicles	210 000	100% net of taxes
V. Salaries and benefits	1 100 000	53% net of counterpart financing and net of taxes
VI. Operating costs	950 000	100% net of taxes
Unallocated	360 000	
TOTAL	11 700 000	

Key reference documents

Country reference documents

Vision 2030

Medium-Term Development Framework 2005-2010

Poverty reduction strategy paper II

IFAD reference documents

Project design report (PDR) and key files

COSOP

Administrative Procedures on Environmental Assessment

Logical framework

Objective Hierarchy	Key Performance Indicators and Targets	Monitoring and Information Sources	Assumptions and Risks
<p>Goal To improve food security and poverty reduction among targeted small farmers and poor rural families</p>	<ul style="list-style-type: none"> • At least 25,000 families expand food production • Family income of participants increased by at least 30% in real terms over five years • Family nutritional levels increase in terms of quantity and quality (protein, diversity) by at least 20% over five years 	<ul style="list-style-type: none"> • RIMS survey (baseline, midterm and end of project) • Annual sample household surveys 	<ul style="list-style-type: none"> • Macro-economic and security conditions do not deteriorate • CMP-II receives expected funding • Increased production and income are not offset by population growth
<p>Purpose To support the national Crop Maximization Project in improving access to credit and social mobilization in 432 rural communities</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Seasonal production loans contribute to a 35% increase in crop production of participating farmers over 5 years • 850 SIGs formed, with women SIGs accounting for 50% • IDI loans contribute to a 30% increase in beneficiary incomes • FAs/SIGs/VOs successfully managing savings/lending programmes • 80% of VOs capable of managing revolving funds by PY5 	<ul style="list-style-type: none"> • RIMS Survey • M&E reports from MFIs • M&E reports from SMUs • Annual capacity assessments of VOs 	<ul style="list-style-type: none"> • VOs formed under CMP-II agree to expand membership to tenant farmers, landless and women • RSPs are able to identify and recruit sufficient qualified staff to operate credit programme
<p>Outputs</p>			
<p><u>1. Revolving Credit Operations and Support</u> Rapidly increase the availability of credit at moderate cost to participating farmers and other community members</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Crop production loans approved for 20,000 farmers per season • IDI loans approved for at least 5,000 landless and women applicants per annum from Year 2 • Executive members of all groups (VOs, FAs, SIGs) receive credit and savings related training and regular refresher courses • At least a 95% repayment rate achieved • At least 70% of VOs judged capable of assuming management of revolving funds no later than 6 months prior to project completion 	<ul style="list-style-type: none"> • Attitude surveys • FA monitoring systems • Accounts and records of groups • MIS reports from RSPs 	<ul style="list-style-type: none"> • Required inputs are available for purchase • Demand exists at sufficient prices to render production financially worthwhile • Activities can be initiated in 10 districts meeting all required criteria within 6 months of project effectiveness
<p><u>2. Gender & Poverty Mainstreaming</u> Ensure equitable participation of women and landless in community development</p>	<ul style="list-style-type: none"> • At least 850 SIGs formed and operating in target communities • SIGs hold regular meetings and prepare proposals for testing new technologies and income diversification • At least 75% of supported groups adopt and continue with regular voluntary savings plans • All SIGs receive at least one visit per month from technical staff 	<ul style="list-style-type: none"> • Surveys of target group members and control families • Reports of Social Organizers • Records of VO, FA, and SIG meetings 	<ul style="list-style-type: none"> • Women and landless willing to collaborate to identify and exploit income generation opportunities • Financially attractive investment opportunities can be identified • Market demand exists for diversified products
<p><u>3. Knowledge Management, M&E and Planning</u> An effective knowledge management and monitoring system is set up</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Issue annual work plans defining resource usage and outputs • Issue quarterly monitoring bulletins on IDIs • Issue annual reports assessing strengths and weaknesses of project development, including attitudes of participants and consumption data 	<ul style="list-style-type: none"> • Annual CMSP reports • RIMS survey reports • Sample surveys of input purchase & use among RF users/non-users 	<ul style="list-style-type: none"> • Sufficient non participating rural inhabitants will be willing to respond to surveys • Active collaboration will be possible with CMP district monitoring staff

